



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **04881**

Lugar y fecha: Document Place and date:	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	Hora: Time:	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☒ Importador / Importer ☐ Exportador / Exporter	13/09/2017	12:00 AM		
Nombre: CABANU, S. A.				
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Base: Room temperature:
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		
Volumen tratado: Treated volume:		Tiempo de aereación: Ventilation period:		
Tiempo de exposición: Exposure period:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		
Producto tratado: Product treated:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:		
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:				
Observaciones: Observations:				

Observations: 01*40 PONUB218329

Romy Palma Reyes

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000004881
00004881

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA		TCQ No. 04881	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH		***36.46	
RECEIPT		7/29/201	
CABANU, S. A.		POR Q / FOR Q	
TREINTA Y SEIS CON 46/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	
CAMIONES (ó equiv a 40*) - ASP		QUETZALES	
X			
EFFECTIVO/CASH:		CREDITO/CREDIT:	
CHEQUE No./CHECK No.		BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

Original Cliente (Adquiriente)



02200000004881